

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 27 april 2016.

Art. 3. De minister bevoegd voor Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 juli 2016.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Pensioenen,
D. BACQUELAINE

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 27 avril 2016.

Art. 3. Le ministre qui a les Pensions dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 juillet 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Ministre des Pensions,
D. BACQUELAINE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE, FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2016/11308]

16 MEI 2016. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de Nationale Delcrederedienst

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, artikel 43, § 3, eerste lid, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 4 april 2006 en tweede lid, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 20 juli 2005;

Gelet op de wet van 31 augustus 1939 op de Nationale Decreederdienst, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 6 januari 2014;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 april 2001 tot vaststelling van de taalkaders van de Nationale Delcrederedienst;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 mei 2016 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de personeelsleden van de Nationale Delcrederedienst die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 april 2007, waarbij de beslissing van de Raad van Bestuur van de Nationale Delcrederedienst van 12 december 2006 tot vaststelling van de personeelsformatie van deze instelling werd goedgekeurd;

Gelet op het advies nr. 48.013/I/PN van 8 februari 2016 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de voormelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Op de voordracht van de Minister van Economie, de Minister van Financiën en de Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Bij de Nationale Delcrederedienst wordt het aantal betrekkingen als volgt verdeeld over de taalkaders :

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE, SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES ET SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2016/11308]

16 MAI 2016. — Arrêté royal portant fixation des cadres linguistiques de l'Office national du Ducroire

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, l'article 43, § 3, alinéa 1^{er}, modifié en dernier lieu par la loi du 4 avril 2006 et alinéa 2, modifié en dernier lieu par la loi du 20 juillet 2005;

Vu la loi du 31 août 1939 sur l'Office national du Ducroire, modifiée en dernier lieu par la loi du 6 janvier 2014;

Vu l'arrêté royal du 19 avril 2001 portant fixation des cadres linguistiques de l'Office national du Ducroire;

Vu l'arrêté royal du 16 mai 2016 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des membres du personnel de l'Office national du Ducroire qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté ministériel du 26 avril 2007 qui entérine la décision du Conseil d'administration de l'Office national du Ducroire du 12 décembre 2006 portant fixation du cadre organique de cet organisme;

Vu l'avis n° 48.013/I/PN du 8 février 2016 de la Commission permanente de Contrôle Linguistique;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, deuxième alinéa, des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Sur la proposition du Ministre de l'Économie, du Ministre des Finances et du Secrétaire d'État au Commerce extérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'Office national du Ducroire, le nombre d'emplois est réparti comme suit entre les cadres linguistiques :

Trappen van de hiërarchie — Degrés de la hiérarchie	Frans kader Aantal betrekkingen — Cadre français Nombre d'emplois	Nederlands kader Aantal betrekkingen — Cadre néerlandais Nombre d'emplois	Tweetalig kader — Cadre bilingue	
			Aantal betrekkingen voorbehouden voor ambtenaren van de Franse taalrol — Nombre d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique français	Aantal betrekkingen voorbehouden voor ambtenaren van de Nederlandse taalrol — Nombre d'emplois réservés aux fonctionnaires du rôle linguistique néerlandais
1	40 %	40 %	10 %	10 %
2	40 %	40 %	10 %	10 %
3	45,34 %	54,66 %	-	-
4	45,34 %	54,66 %	-	-
5	45,34 %	54,66 %	-	-

Art. 2. Het koninklijk besluit van 19 april 2001 tot vaststelling van de taalkaders van de Nationale Delcredere dienst wordt opgeheven.

Art. 3. De minister van bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 mei 2016.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie, belast met Buitenlandse Handel,
K PEETERS

De Minister van Financiën,
J. VAN OVERTVELDT

De Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,
P. DE CREM

Art. 2. L'arrêté royal du 19 avril 2001 portant fixation des cadres linguistiques de l'Office national du Ducroire est abrogé.

Art. 3. Le ministre ayant l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 mai 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie, chargé du Commerce extérieur,
K PEETERS

Le Ministre des Finances,
J. VAN OVERTVELDT

Le Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,
P. DE CREM

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDEN-
STAND EN ENERGIE, FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINAN-
CIEN EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE
ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN
ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2016/11309]

16 MEI 2016. — Koninklijk besluit tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de personeelsleden van de Nationale Delcredere dienst die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, artikel 43, § 3, vierde lid, gewijzigd bij de wet van 4 april 2006;

Gelet op de wet van 31 augustus 1939 op de Nationale Delcredere dienst, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 6 januari 2014;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 maart 2001 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de personeelsleden van de Nationale Delcredere dienst die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het ministerieel besluit van 26 april 2007, waarbij de beslissing van de Raad van Bestuur van de Nationale Delcredere dienst van 12 december 2006 tot vaststelling van de personeelsformatie van deze instelling, werd goedgekeurd;

Gelet op het advies nr. 48.013/I/PN van 8 februari 2016 van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van de voormelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Op de voordracht van de Minister van Economie, belast met Buitenlandse Handel, de Minister van Financiën, en de Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Met het oog op de toepassing op de personeelsleden van de Nationale Delcredere dienst van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, worden de verschillende graden die een trap van de hiërarchie vormen, vastgesteld als volgt :

1e trap : de graden van directeur-generaal, directeur en secretaris-generaal;

2e trap : de graden van dienstchef;

3e trap : de graden van teamcoördinator en expert A;

4e trap : de graden van expert B en beheerder A;

5e trap : de graden van beheerder B en het uitvoerend personeel.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 23 maart 2001 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de personeelsleden van de Nationale Delcredere dienst die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, wordt opgeheven.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYEN-
NES ET ENERGIE, SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COM-
MERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2016/11309]

16 MAI 2016. — Arrêté royal déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des membres du personnel de l'Office national du Ducroire qui constituent un même degré de la hiérarchie

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, l'article 43, § 3, alinéa 4, modifié par la loi du 4 avril 2006;

Vu la loi du 31 août 1939 sur l'Office national du Ducroire, modifiée en dernier lieu par la loi du 6 janvier 2014;

Vu l'arrêté royal du 23 mars 2001 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents de l'Office national du Ducroire qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté ministériel du 26 avril 2007 qui entérine la décision du Conseil d'Administration de l'Office national du Ducroire du 12 décembre 2006 portant fixation du cadre organique de cet organisme;

Vu l'avis n° 48.013/I/PN du 8 février 2016 de la Commission permanente de Contrôle Linguistique;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, deuxième alinéa, des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie, chargé du Commerce extérieur, du Ministre des Finances et du Secrétaire d'Etat au Commerce extérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. En vue de l'application aux membres du personnel de l'Office national du Ducroire de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les divers grades constituant un degré de la hiérarchie sont déterminés de la manière suivante :

1^{er} degré : les grades de directeur général, directeur et secrétaire général;

2^e degré : les grades de chef de service;

3^e degré : les grades de coordinateur d'équipe et expert A;

4^e degré : les grades d'expert B et gestionnaire A;

5^e degré : les grades de gestionnaire B et du personnel d'exécution.

Art. 2. L'arrêté royal du 23 mars 2001 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents de l'Office national du Ducroire qui constituent un même degré de la hiérarchie, est abrogé.